

LOKANTACILIK SEKTÖRÜNDE ÇALIŞMAK

TÜRKISCH

BURADA SIZIN İÇİN ÖNEMLİ
BİLGİLER YER ALMAKTADIR! !

İşvereninizden yazılı bir iş akdi almadınız.

Sözlü iş akdi de yasal olarak geçerlidir, ancak anlaştığınız konuları sadece yazılı bir sözleşmeyle belgeleyebilirsiniz.

İşe başladıktan en geç bir ay sonra işvereniniz size önemli çalışma koşullarını içeren yazılı belge teslim etmek zorundadır (maaş, çalışma saatleri, çalışmanın türü, ...). Bu doküman bir iş akdi değildir! Bu yüzden yazılı bir iş akdi talep ediniz!

İşvereniniz sizin yazılı sözleşme olmadan çalışmanızı istiyor. Ay sonunda parayı size nakit olarak veriyor. Ne yapabilirsiniz?

Dikkat edin, eğer işvereniniz size yazılı bir iş akdi vermek istemiyor ve maaşınızı nakit olarak ödüyorsa! Muhtemelen işvereniniz vergi ve sosyal sigorta primleri ödemiştir. Buna “Kayıtdışı istihdam” adı verilmektedir.

“Kayıtdışı istihdam” yasa dışıdır. Ceza ödemek zorunda kalabilirsiniz. İşvereniniz için “kayıtdışı istihdam” yasal sonuçlar doğurur. İşvereninizin sizi bildirmediğinden şüpheleniyorsanız, danışma merkezine veya sendikanıza baş vurunuz.

İşvereniniz tarafından kaydınızın yaptırıldığını nereden biliyorsunuz?

İşvereniniz Alman Emeklilik Sigortası Kurumu’na sizi bildirmek ve kaydettirmek zorundadır. Bu işlemler, işe başladığınız gün gerçekleşmek zorundadır. Kayıtı kanıtlayan bir belge isteyiniz!

Lokantacılık sektöründe ne kadar maaş alıyorsunuz?

Almanya'da asgari ücret geçerlidir.

> **Dokümanın sonundaki tabelaya bak**

Bahşışın maaşla ilgisi yoktur. Onu ayrıca ek olarak alırsınız.

Toplu sözleşmeler daha yüksek saatlik ücretler öngörebilir. Sizin için toplu sözleşme geçerli olup olmadığını sendikanıza sorunuz.

Nitelikli işler için daha yüksek maaş ödenmelidir. Adil ücret aldığınızdan emin olunuz!

Günde 10 saat çalışıyorsunuz. Haftasonu da dahil. Bu yasal mıdır?

Yasa gereği günde sekiz saatten daha fazla çalışamazsınız. Molalar bu hesaba dahil değildir. Günlük mesai saatleri bazen on saate çıkabilir. Ancak altı takvim ayı içerisinde veya 24 hafta içerisinde günlük ortalama sekiz saat aşılamaz.

Lokantacılık sektöründe pazar ve tatil günlerinde de çalışılabilir. Ancak yılda en az on pazar gününüz tatil olmalıdır. 23.00 ila 6.00 saatleri arasında iki saatten daha uzun süre çalışıyorsanız, bu gece mesaisidir. Çalışılan her saat için kural gereği yüzde 25 fark ücret almanız gerekir.

Önemli: Çalışma saatlerinizi eksiksiz kaydediniz. Ne yaptınız? Kim buna tanıklık edebilir? Eğer dava söz konusu olursa, bu bilgiler önemlidir.

Bu formu kullanarak çalışma saatlerinizi kolayca kaydedebilirsiniz:

<https://www.faire-integration.de/arbeitszeit-tabelle>
<https://www.faire-integration.de/arbeitszeit>

Yarı zamanlı işte mi çalışıyorsunuz, nelere dikkat etmelisiniz?

Sabit çalışma saatleriniz yok mu? O zaman işvereniniz en geç dört gün öncesinde ne zaman çalışacağınızı bildirmek zorundadır. İşvereninizle haftalık mesai saatlerinizi belirlemediyseniz, o zaman haftalık 20 saatlik çalışma süresi kararlaştırılmış sayılır. 20 saatlik ücret almanız gerekir.

“Minijob” olarak tanımlanan bir mini işte mi çalışıyorsunuz? Haklarınız nelerdir ve nelere dikkat etmeniz gerekir?

Mini işte aylık en fazla 450 € maaş alabilirsiniz. Daha kısa mesai süresiyle çalışabilirsiniz. Bir mini işte de tüm sektörlerde diğer çalışanlar gibi hemen hemen aynı haklara sahip olursunuz. Haklarınıza dair bir örnek:

- Yasal olan asgari ücret
> **Dokümanın sonundaki tabelaya bak**
- Toplu sözleşme geçerli ise toplu sözleşmeye göre maaş
- Maaş bordrosu
- İzin
- (İş) kazası, tatil günleri, annelik koruması sırasında ve hastalıkta maaşınız (ama hastalık yardımı genellikle verilmez) ödenmeye devam edilir
- Tatil günlerinde, örneğin meslektaşlarınızın aldığı çalışmalar için ücret farkları

Korona salgını esnasında fesih ile ilgili problemlerinizi veya başka sorularınızı var mı?

Daha ayrıntılı bilgiler için bakınız:

[wichtige-corona-informationen](#)

ve aşağıdaki adres:

www.fair-arbeiten.eu/de/article/456.corona-faq.html

Konuřtuđunuz dilde danışmanlık hizmetine ihtiyacınız var mı?

İlk başvuru merkezleri aşağıdaki projelerdir:

Faire Integration - Adil Entegrasyon

(Avrupa Birliđi haricinden gelen insanlar için)

www.faire-integration.de/beratungsstellen
www.facebook.com/Faire-Integration

Faire Mobilität - Adil Mobilité

(Avrupa Birliđi ülkelerinden birisinden gelen insanlar için)

www.faire-mobilitaet.de/beratungsstellen
www.facebook.com/DGBFaireMobilitaet

Çalışma hukuku konusundaki sorunlarınız için size kim yardım edebilir?

Flukarıdaki danışma merkezlerinin dışında başka merkezlerden de destek alabilirsiniz. Siyasi partilerden bağımsız olan sendikalardan da danışmanlık hizmeti alabilirsiniz. Sendikalar, hukuki yardım ve hukuki bir davada temsil ve sendika üyesi olan çalışanlara örn. iř hukuku konusunda danışmanlık hizmeti veren meslek birlikleridir.

Lokantacılık alanında **Nahrung-Genuss-Gaststätten (NGG)** adındaki sendika yetkilidir.

İletiřim bilgilerini bir sonraki sayfada bulabilirsiniz.

İşbirliği içinde bulunanlar:



www.faire-integration.de

FAIRE INTEGRATION ist Teil des Förderprogramm
„Integration durch Qualifizierung (IQ)“

fair

Arbeitnehmerfreizügigkeit sozial, gerecht und aktiv

www.faire-mobilitaet.de



NGG büronuzu bulabileceğiniz
adres: www.ngg.net/vorOrt

Bir Fast-Food Zinciri için mi çalışıyorsunuz?

www.facebook.com/ffwunited/

Evlere / işyerlerine teslimat yapan bir servis için yemek mi götürüyorsunuz?

www.facebook.com/liefernaimit

Nitelik Kazanma Yoluyla Entegrasyon (IQ)“ teşvik programı göçmen kökenli yetişkinlerin işgücü piyasasına entegrasyonunun sürdürülebilir bir şekilde iyileştirilmesini hedeflemektedir. Eyalet ağları göçe özgü önemli konularda çalışan uzman bölümlerce desteklenerek çalışmasını yürütmektedir.

Bu program Federal Çalışma ve Sosyal İşler Bakanlığı (BMAS) ve Avrupa Sosyal Fonu (ESF) tarafından teşvik ve finanse edilmektedir. Federal Eğitim ve Araştırma Bakanlığı (BMBF) ve Federal İstihdam Ajansı (BA) programın yürütülmesinde ortak çalışmaktadır.

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



Zusammen.
Zukunft.
Gestalten.

In Kooperation mit:



Der gesetzliche Mindestlohn steigt!

The statutory minimum wage will increase!

حد اقل دستمزد قانونی در حال افزایش است!

الحد الأدنى للأجور يرتفع

እቲ ዝተሓተ ክኸፈል ዝግባእ ሕጋዊ ደግሞ ወሲኹ ኣሎ!

¡Sube el salario mínimo interprofesional!

Ab from از ابتداءً من ካብ A partir de	Brutto/Std. gross/h دستمزد ناخالص در ساعت اجمالي / ساعة ጃምላ/ሰዓታት Bruto/hora
01.01.2020	9,35 €
01.01.2021	9,50 €
01.07.2021	9,60 €
01.01.2022	9,82 €
01.07.2022	10,45 €

So viele Stunden dürfen Sie pro Monat arbeiten, wenn Sie 450 € verdienen:

This is the number of hours you can work per month if you earn € 450:

این تعداد ساعاتی است، که شما میتوانید در صورت درآمد: 450 یورو در یک ماه کار کنی

هذا هو عدد الساعات التي يمكنك العمل بها شهرياً إذا كنت تعمل في عمل صغير 450

ኣብ ሓደ ወርሒ እዚ ዝስዕብ ሰዓታት ክትሰርሑ ይግባእ እንተደኣ 450 € ኣታዊ ኣለኩም:-

Si tiene un salario de 450€, estas son las horas que puede trabajar al mes:

01.01.2020	48,12
01.01.2021	47,37
01.07.2021	46,87
01.01.2022	45,82
01.07.2022	43,06